



ART O' GRAF – MARIE-IDA ARTUSI-TESSIER

Tél. 05 40 39 99 46 ou 06 60 53 96 62

m.artograf@gmail.com



Un véritable service professionnel pour toute votre communication écrite

Vos écrits, quel que soit le support de publication, sont le reflet de votre image ou de celle de votre entreprise. Ils méritent donc la plus grande attention et les meilleurs soins.

Étape déterminante de la réalisation d'écrits de qualité, la correction d'un texte se révèle, aujourd'hui plus que jamais, une étape nécessaire, voire indispensable, avant tout type de publication.

Vous êtes un professionnel de la communication écrite (éditeur, imprimeur, auteur, journaliste, graphiste, webmaster...) ou bien une collectivité locale, une association, une entreprise ou un particulier, faites passer vos écrits au crible de la connaissance et de la capacité de réflexion du seul correcteur qui soit performant, un correcteur professionnel.

Travailleur de l'ombre, le correcteur met votre texte en lumière

Orthographe, grammaire, syntaxe, ponctuation, mais aussi typographie, présentation, style, formulation... rien n'échappe à son analyse humaine approfondie.

Que ce soit de manière régulière ou de façon ponctuelle, sachez que vous pouvez me confier en toute tranquillité la correction de vos écrits. De la carte de visite à l'ouvrage littéraire le plus raffiné ou au livre technique le plus complexe, en passant par les formulaires administratifs, les bulletins d'information, les revues scientifiques et médicales, les imprimés commerciaux, bancaires et ceux de divers organismes officiels, en quelque trente-deux années de « métier-passion », ce sont des milliers d'écrits qui ont été soumis à mon examen.

Je vous propose également, si vous le souhaitez, un accompagnement tout au long de la chaîne graphique : correction et reformulation en langue française mais aussi correction de traductions, saisie, mise en page, montage, impression traditionnelle ou numérique. Je vous invite à découvrir ci-après ces différentes prestations.

Demander un renseignement ne coûte absolument rien et ne constitue pas un engagement. N'hésitez donc pas à me contacter dès à présent, je répondrai – sans faute, bien sûr ! – à toute demande d'information ou de devis. Dans tous les cas, je vous garantis la plus stricte confidentialité et des délais toujours respectés.

À bientôt... nous ferons très bonne impression ensemble !

M.-I. Artusi-Tessier



Artograf

***... et la rigueur
devient art !***

Les prestations proposées par Art o' Graf



• Correction, révision, rédaction.

- Correction simple ou avec reformulation et réécriture partielle, aussi bien sur fichier informatique que sur épreuves traditionnelles. Application notamment des normes typographiques et codes en usage à l'Imprimerie nationale et de votre propre charte graphique.

- Préparation de copie.
- Correction d'épreuves.
- Contrôle de bon à tirer (pdf).

- Révision, reformulation, recherche de documentation, aide à la rédaction, voire « réécriture ».

- Contrôle de tierces avant tirage.

- Contrôle graphique et orthotypographique de textes sur pdf (plaquettes publicitaires, couvertures de livres, prospectus, affiches, cartes de visite, courriers, brochures...).

- Correction et révision-réécriture de sites et blogs Internet avant leur publication définitive.

• En relation avec un groupe de traducteurs et de professeurs de langues qualifiés, **un service de correction de textes rédigés en langue étrangère ou de textes traduits en français.**

- Exemple : correction d'un texte en français et comparaison avec texte original en langue étrangère.

• **La rédaction, la composition, la création de petits imprimés** d'entreprise, associatifs ou destinés aux particuliers ainsi que leur éventuelle **mise en page** et leur **tirage** font aussi partie de mes prestations.

- Travaux rédactionnels.
- Création de petits imprimés.
- Composition et mise en page.
- Mise en page typographique de fichiers fournis.
- Tirages offset ou numériques.

• Vous disposez de peu de temps ? Art o' Graf peut également se charger du suivi de votre imprimé jusqu'à sa finalisation et assurer **la liaison technique entre votre entreprise et les différents professionnels de la chaîne graphique.**

Tarifs indicatifs correction : selon le type de travail demandé
pour indication : tarif horaire pour un travail de correction basique : 20 € TTC

Tarifification « au mille » pour professionnels (édition, prépresse, presse)
Possibilité de contrat semestriel ou annuel (tarif forfaitaire au mois ou « au mille »)

Particuliers, entreprises : correction basique de texte courant ; travaux ponctuels
(courriers, textes publicitaires, circulaires, rapports, projets sites web...)

correction sans reformulation : 2 € la page (1 500 signes)

correction avec reformulation : 4 € la page

Tarifs réduits pour les étudiants et les demandeurs d'emploi

